

**Четвертая Конференция государств – участников
Конвенции о запрещении применения,
накопления запасов, производства и передачи
противопехотных мин и об их уничтожении
по рассмотрению действия Конвенции**

4 November 2019
Russian
Original: English

Осло, 26–29 ноября 2019 года
Пункт 10 предварительной повестки дня
Рассмотрение пятилетнего плана работы и бюджета
на 2020–2024 годы и плана работы и бюджета
Группы имплементационной поддержки на 2020 год

**План работы и бюджет Группы
имплементационной поддержки
на 2020–2024 годы**

**Представлено Председателем четвертой обзорной
Конференции***

I. Введение

1. На четырнадцатом Совещании государств-участников (СГУ-14) государства – участники Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении приняли решение по вопросу «Укрепление финансового управления и транспарентности в рамках ГИП». Это решение включало ряд мер для повышения уровня предсказуемости, отчетности и ответственности государств-участников в отношении работы Группы имплементационной поддержки (ГИП), включая создание финансового резерва и принятие многолетнего плана работы. Эти меры были нацелены на то, чтобы стимулировать государства-участники к планированию своих финансовых взносов в ГИП, в том числе, если это возможно, к рассмотрению многолетних обязательств, и обеспечить общую финансовую предсказуемость для ГИП.

2. Нижеследующий пятилетний план работы и бюджет содержит информацию об общих задачах, которые будет выполнять ГИП в течение следующих пяти лет. Этот план работы учитывает применение предыдущего плана работы ГИП на 2016–2019 годы и его среднесрочный обзор, проведенный шестнадцатым Совещанием государств-участников (СГУ-16), текущее финансовое положение ГИП, а также меры по обеспечению более практического осуществления деятельности ГИП. План работы далее обеспечивает, в соответствии с решением СГУ-14, поддержание финансового резерва таким образом, чтобы он всегда имел объем, эквивалентный одногодичным расходам, которые предусмотрены в годовом бюджете ГИП, и гарантировал выполнение основных функций ГИП на любой предстоящий год. ГИП будет выполнять задачи, изложенные в этом плане работы, в рамках указанного уровня штатной комплектации. План работы учитывает три важных изменения в отношении

* Настоящий документ был представлен после установленного срока, с тем чтобы включить в него самые последние имеющиеся данные.



решения по вопросу «Укрепление финансового управления и транспарентности в рамках ГИП»:

- нынешний план работы рассчитан на 5 лет и охватывает период с четвертой обзорной Конференции до пятой обзорной Конференции;
- план работы объединяет «усиленную поддержку» с «основной поддержкой» ГИП для более эффективной поддержки осуществления и обеспечения более практического подхода к осуществлению в соответствии со среднесрочным обзором, проведенным шестнадцатым Совещанием государств-участников;
- план работы предусматривает увеличение окладов сотрудников на 1,5% с учетом предполагаемой корректировки стоимости жизни, а также стажа работы.

3. В дополнение к вышеуказанному и в соответствии с решением СГУ-14 ГИП может заниматься деятельностью или проектами, которые не фигурируют в ее бюджете, в том числе по приглашению государств-участников или третьих сторон, не подписавших Конвенцию, когда все дополнительное финансирование предоставляется в форме внесенных взносов или, по крайней мере, письменных обязательств и когда Координационный комитет дает на это явно выраженное согласие.

II. Группа имплементационной поддержки

4. Группа имплементационной поддержки (ГИП) была учреждена третьим Совещанием государств-участников в 2001 году с целью оказания содействия государствам-участникам в осуществлении Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. В 2010 году десятое Совещание государств-участников приняло Директиву государств-участников Группе имплементационной поддержки, которая предусматривает, что ГИП:

- осуществляет подготовку, поддержку и проведение последующих мероприятий, вытекающих из официальных и неофициальных совещаний по Конвенции, включая совещания государств-участников, обзорные конференции, конференции по рассмотрению поправок, межсессионные совещания, комитеты и Координационный комитет;
- предоставляет предметную и иную поддержку Председателю, назначенному Председателю и комитетам в их работе в связи со всеми такими совещаниями;
- предоставляет консультации и поддержку государствам-участникам относительно осуществления и универсализации Конвенции, включая Программу спонсорства;
- облегчает коммуникацию среди государств-участников и поощряет коммуникацию и информацию в связи с Конвенцией по отношению к государствам-неучастникам и общественности;
- ведет протоколы официальных и неофициальных совещаний по Конвенции и сообщает соответственно решения и приоритеты по результатам таких совещаний государствам-участникам и другим заинтересованным субъектам; и
- соответственно поддерживает связь и осуществляет координацию с соответствующими международными организациями, которые участвуют в работе по Конвенции, включая МКЗНМ, МККК, ООН и ЖМЦГР.

5. Директива далее предусматривает, что ГИП «предлагает и представляет план работы и бюджет для деятельности ГИП на следующий год Координационному комитету на одобрение, а впоследствии – каждому совещанию государств-участников или обзорным конференциям на утверждение».

III. Основные задачи

6. Основные задачи плана работы и бюджета ГИП на 2020–2024 годы состоят в оказании поддержки государствам-участникам в выполнении их обязанностей по Конвенции и их обязательств по Плану действий Осло в период с 1 января 2020 года по 31 декабря 2024 года.

IV. Обзоры

7. Этот план работы будет подлежать среднесрочному обзору, который должен быть представлен двадцатому Сессии государств-участников для оценки того, остаются ли штатная комплектация и ресурсы ГИП достаточными для практического и эффективного функционирования ГИП в плане поддержания процесса выполнения ее мандата. Среднесрочный обзор будет включать рассмотрение способности ГИП решать задачи во всех аспектах ее мандата и вопроса о том, могут ли потребоваться дополнительные указания, учет новых изменений и рассмотрение любых коррективов, которые могут потребоваться. Обзор будет включать оценку последствий консолидации финансирования ГИП. Если финансовое положение ГИП значительно изменится, Председатель в консультации с Координационным комитетом проведет внеочередной обзор и составит рекомендации по внесению коррективов на основе этого обзора.

V. Деятельность ГИП¹

1. Оказание поддержки Председателю в выполнении его/ее мандата, в частности, посредством следующих действий:

- оказание поддержки Председателю в осуществлении председательства на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и пятой обзорной Конференции;
- оказание поддержки Председателю в осуществлении председательства на совещаниях Координационного комитета и в их организации;
- обеспечение наличия актуальной информации о состоянии процесса осуществления в вопросах, относящихся к мандату Председателя;
- оказание поддержки Председателю в его контактах с государствами-участниками по вопросам, относящимся к его/ее мандату;
- поддержание усилий Председателя в области содействия универсализации Конвенции;
- поддержание усилий Председателя в области мобилизации ресурсов для эффективного функционирования ГИП и стимулирования выплаты государствами своих начисленных взносов для совещаний государств-участников/обзорных конференций в соответствии со статьей 14 Конвенции;
- оказание содействия в составлении замечаний и выводов в соответствии с мандатом Председателя;
- оказание Председателю любой дополнительной поддержки, требующейся для выполнения его/ее мандата.

¹ Несмотря на какие бы то ни было изменения, которые могут быть внесены в мандаты комитетов четвертой обзорной Конференцией.

2. Оказание поддержки Комитету по осуществлению статьи 5, в частности, посредством следующих действий:

- расширение знаний членов Комитета, с тем чтобы они могли выполнять свой мандат (например, брифинги, справочная информация, учебные мероприятия, документация и институциональная память);
- поддержание усилий Комитета в области предоставления консультаций и оказания поддержки государствам-участникам в выполнении их обязательств по разминированию согласно статье 5 Конвенции и соответствующих обязательств согласно Плану действий Осло посредством направления писем, проведения двусторонних встреч и организации соответствующих рабочих совещаний и мероприятий;
- оказание поддержки Комитету в компилировании и рассмотрении информации об осуществлении статьи 5, представленной государствами-участниками;
- оказание поддержки Комитету в его усилиях по составлению предварительных замечаний и окончательных ежегодных выводов в отношении осуществления статьи 5 для представления на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и пятой обзорной Конференции;
- оказание поддержки Комитету в его усилиях по подготовке анализа каждого представленного запроса на продление срока по статье 5;
- оказание поддержки Комитету в передаче государствам-участникам извлеченных уроков и добровольной передовой практики в области выполнения обязательств по разминированию, закрепленных в Конвенции.

3. Оказание поддержки Комитету по оказанию помощи жертвам, в частности, посредством следующих действий:

- расширение знаний членов Комитета, с тем чтобы они могли выполнять свой мандат (например, брифинги, справочная информация, учебные мероприятия, документация и институциональная память);
- поддержание усилий Комитета в области предоставления консультаций и оказания поддержки государствам-участникам в выполнении обязательств государств-участников по оказанию помощи жертвам в рамках Конвенции и Плана действий Осло посредством направления писем, проведения двусторонних встреч и/или организации мероприятий по оказанию помощи жертвам;
- оказание поддержки Комитету в компилировании информации о выполнении государствами-участниками своих обязательств по оказанию помощи жертвам;
- оказание поддержки Комитету в его усилиях по составлению докладов, включая выводы и рекомендации в отношении осуществления усилий по оказанию помощи жертвам, для представления на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и пятой обзорной Конференции;
- оказание поддержки Комитету в вопросах участия в других соответствующих форумах в целях повышения осведомленности о важности удовлетворения потребностей и обеспечения прав жертв применения мин в более широких областях, таких как здравоохранение, инвалидность и права человека, развитие, сокращение масштабов бедности и занятость, включая взаимодействие, в частности, с Комитетом по правам инвалидов (КПИ), Всемирной организацией здравоохранения, УВКПЧ ООН и Специальным докладчиком по правам инвалидов;
- оказание поддержки Комитету в передаче государствам-участникам извлеченных уроков и добровольной передовой практики, признавая

за государствами свободу выбора в вопросах выполнении обязательств по оказанию помощи жертвам, закрепленных в Конвенции.

4. Оказание поддержки Комитету по укреплению сотрудничества и содействия, в частности, посредством следующих действий:

- оказание поддержки Комитету в компилировании информации об усилиях в области сотрудничества и содействия, о которых сообщают государства, и оказание поддержки для коммуникации Комитета с государствами-участниками по этому вопросу;
- поддержание усилий Комитета в вопросах организации многосторонних, региональных и национальных диалогов по вопросам сотрудничества и содействия,
- поддержание усилий Комитета в вопросах применения индивидуализированного подхода «на полях» межсессионных совещаний, совещаний государств-участников или пятой обзорной Конференции;
- поддержание усилий Комитета в области укрепления и облегчения партнерских связей между государствами-участниками, стремящимися получить содействие, и теми, кто в состоянии предоставить его;
- оказание поддержки Комитету в передаче извлеченных уроков и добровольной передовой практики в области сотрудничества и содействия;
- поддержание усилий Комитета в вопросах расширения сотрудничества и содействия в рамках Конвенции в целом и реализации действий в области сотрудничества и содействия, намеченных в Плане действий Осло;
- усиление возможной координации с другими соответствующими договорами, организациями и партнерами.

5. Оказание поддержки Комитету по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества, в частности, посредством следующих действий:

- расширение знаний членов Комитета, с тем чтобы они могли выполнять свой мандат (например, брифинги, справочная информация, учебные мероприятия, документация и институциональная память);
- предоставление актуальной информации и постоянный анализ случаев несоблюдения, находящихся на рассмотрении;
- оказание содействия Комитету в дальнейшем совершенствовании рабочих методов и процедур оценки предполагаемых случаев несоблюдения;
- оказание поддержки Комитету в оценке достоверности новых случаев предполагаемого несоблюдения;
- оказание поддержки Комитету в вопросах оказания содействия государствам-участникам в деятельности по выполнению их обязательства согласно пункту 1 статьи 8 объединять усилия, действуя в духе сотрудничества, с целью способствовать соблюдению в атмосфере готовности к оказанию поддержки и дружеского взаимодействия;
- оказание поддержки Комитету в его усилиях по составлению проектов замечаний и выводов в отношении осуществления для представления на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и пятой обзорной Конференции;
- оказание поддержки Комитету в решении любых дополнительных вопросов в порядке поддержания усилий Комитета в области обеспечения соблюдения.

6. Оказание поддержки отдельным государствам-участникам, в частности, посредством следующих действий:

- предоставление информации представителям государств-участников об их обязанностях и политических обязательствах по Конвенции и Плану действий Осло;
- консультирование представителей государств-участников по вопросам надлежащей практики в отношении отчетности и представления информации согласно статье 7;
- информирование представителей соответствующих государств-участников о процессе продления сроков по статье 5, в том числе посредством предоставления информации о подготовке, представлении и анализе таких запросов, а также оказание поддержки государствам-участникам в принятии мер для выполнения решений совещаний государств-участников/обзорных конференций по их запросам на продление сроков по статье 5;
- оказание поддержки государствам-участникам в составлении объявлений о завершении выполнения их обязательств по статье 5;
- оказание поддержки для активного участия государств-участников в работе в рамках Конвенции, в том числе в совещаниях по Конвенции и других связанных с ней мероприятиях;
- консультирование и предоставление информации государствам-участникам по любому вопросу, имеющему отношение к выполнению их обязательств по Конвенции.

7. Оказание поддержки для неофициальных и официальных совещаний государств-участников, в частности, посредством следующих действий:

- оказание поддержки для подготовки к совещанию в вопросах существа, включая составление повесток дня и программы работы для межсессионных совещаний, совещаний государств-участников и обзорной Конференции;
- оказание поддержки в организации ежегодной Конференции по объявлению взносов;
- оказание поддержки для участия делегаций в совещаниях по линии Конвенции, например, посредством обеспечения доступа к информации и документам для предстоящих совещаний на веб-сайте Конвенции;
- поддержание связи с Организацией Объединенных Наций по вопросам, касающимся, в частности, документации, а также участия делегаций в совещаниях государств-участников и обзорной Конференции;
- оказание поддержки Координатору Программы спонсорства посредством предложения стратегического подхода к использованию ограниченных спонсорских средств;
- обеспечение того, чтобы все презентации и информация, представленные в ходе совещаний (например, заключительный доклад), были размещены на веб-сайте Конвенции.

8. Прочая деятельность:

- оказание поддержки членам Координационного комитета и наблюдателям;
- облегчение коммуникации для содействия укреплению партнерских связей среди государств-участников и между государствами-участниками и другими

соответствующими заинтересованными сторонами в целях ускорения полномасштабного осуществления Конвенции;

- содействие обмену информацией между государствами-участниками, нуждающимися в помощи, и государствами-участниками, которые в состоянии предоставить ее, в интересах более рационального использования ограниченных ресурсов;
- предоставление информации о Конвенции государствам-неучастникам и широкой общественности;
- поддержание связи с международными организациями, которые участвуют в работе по Конвенции в своей соответствующей сфере компетенции;
- осуществление миссий для предоставления консультативных услуг и оказания поддержки и содействия в облегчении диалогов между национальными заинтересованными сторонами;
- поддержание конвенционного центра документации.

VI. Ожидаемые результаты

- Председатель, Координационный комитет, Комитет по осуществлению статьи 5, Комитет по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества, Комитет по оказанию помощи жертвам и Комитет по укреплению сотрудничества и содействия, а также Координатор Программы спонсорства получают поддержку, необходимую для успешного выполнения их мандатов.
- Успешное проведение межсессионных совещаний, совещаний государств-участников и пятой обзорной Конференции в предметном и организационном плане.
- Все соответствующие государства-участники представили высококачественные объявления о завершении работ или высококачественные запросы на продление предельных сроков.
- Государства-участники, к которым были обращены просьбы или рекомендации совещаний государств-участников/обзорных конференций принять меры для выполнения решений, касающихся осуществления ими статьи 5, приняли соответствующие меры.
- Государства-участники приняли меры для выполнения своих обязанностей по Конвенции и своих обязательств по Плану действий Осло.
- Координатор Программы спонсорства и группа доноров получают стратегические рекомендации по использованию взносов в Программу спонсорства.
- Конвенция стала более заметной для широкой общественности и государств-неучастников, и широкая общественность и государства-неучастники стали придавать большее значение работе, проводимой в рамках Конвенции.

VII. Бюджет

ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ПЯТИЛЕТНИЙ БЮДЖЕТ (ШВ. ФР.)

ОСНОВНАЯ ПОДДЕРЖКА

	2020 год	2021 год	2022 год	2023 год	2024 год
Персонал	491 321	522 463	530 299	538 254	546 327
Социальные расходы	100 721	107 105	108 711	110 342	111 997
Путевые расходы	45 000	54 000	45 000	54 000	60 000
Прочая поддержка	30 000	30 000	30 000	30 000	30 000
Всего	667 042	713 568	714 010	732 596	748 324

8. Бюджет на 2020–2024 годы рассчитан на выплату жалования и покрытие сопутствующих социальных расходов для штатных должностей в общем объеме 3,6 полных ставки штатного сотрудника. Штат включает один пост директора с полной ставкой и три поста сотрудников категории специалистов (в общем объеме 3,6 полных ставки).

9. В соответствии с соглашением об имплементационной поддержке, которое было подписано Председателем СГУ-10 и Директором ЖМЦГР 6 сентября 2011 года, ГИП получает поддержку от ЖМЦГР, в том числе в области управления людскими ресурсами, финансового управления, внутреннего информационного обеспечения, обеспечения служебных помещений и общей логистики, информационных услуг, услуг по организации поездок, конференционного управления и управления веб-сайтом. Эти услуги по оказанию поддержки финансируются за счет основного вклада Швейцарии в ЖМЦГР.